

1. 2. *Allegro* *f*

T1 8 25 30
-ra la-ra-la la la-ra-la la Men-di-za Au-pa goa-zen bi-de-txi go-rrez be-ti go-

T2 8
-ra la-ra-la la la-ra-la la Men-di-za Au-pa goa-zen bi-de-txi go-rrez be-ti go-

B1
ra la ra la la la ra la la Men-di-za- Au-pa goa zen bi de txi go rrez be go

B2
la Men-di-za- Au-pa

T1 35
-ra mal-te-ta - rik E-de-rra da gu-reE-rri - a mai-te-du-gu bi-o-tze-tik Ez dalu - re an-o-be-

T2 8
-ra mal-te-ta - rik E-de-rra da gu-reE-rri - a mai-te-du-gu bi-o-tze-tik Ez dalu - re an-o-be-

B1
ra mal te ta rik E de rra da gu reE rri a mai te du gu bi o tze tik Ez dalu re an o be

B2

40 45 *f* *p*
T1
-rik Larala la ra la ra la Ez dalu re an o be rik Goa -

T2
-rik Larala la ra la ra la Ez dalu re an o be rik Goa

B1
rik Larala la ra la ra la Ez dalu re an o be rik la-la-la - la-la-la-la - la-la-la-la-

B2
re an o be rik la la la...

50
T1
-zen men-di-rik men - di Ba - se - rritik ba se rri ra Er ra

T2
-la - la - la - la - la..... la la la la

B1
la la la la la.....

B2
la la la la la.....

55

T1 *naz: Alaita su na Laiz-ter da-torbaia - na-iak gu-re - kin* 60 *Goa -*

T2

B1 *la...* *la la la la la...* *la..... la la la la*

B2

65

T1 *-zen men-di-rik men - di Ba se - rri-tik ba-se - rri* 70 *ra Er ra -*

T2

B1 *la la la la la.....* *la la la la*

B2

75

T1 *naz: Alaita - su - na Laiz-ter da-torbaia - na-iak gu-re - Kin* *Lala*

T2 *Kin* *Lala*

B1 *la...* *la la la la la...* *la la la la la La ra la*

B2

80

T1 *la la la ra la la la ra la la ra la la ra la la ra la*

T2 *la la la ra la la la ra la la ra la la ra la la ra la*

B1 *ra la la ra la la ra la la la ra la la la la la la ra la la la la*

85

T1 *la ra la* 90 *la ra la la la la la la la la la la la la la la*

T2 *la ra la*

B1 *la la ra la ra la*

8

T1

T2

B1

la

ra

la

la

ra

la

la

ra

la

95

T1

T2

B1

B2

la

la

la

la

la

la

ra

lara

la

La

Ai!

la

la

la

la

la

la

ra

lara

la

La

Ai!

la

La

la

$\text{♩} = 84$

Detailed description: This is a musical score for a song titled 'Mendirik Mendi' by Sabin Salaberri. The score is written for four vocal parts: T1 (Tenor 1), T2 (Tenor 2), B1 (Bass 1), and B2 (Bass 2). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system shows the vocalists singing 'la' and 'ra' in a simple, sustained manner. The second system, starting at measure 95, features more complex vocal lines with many sixteenth and thirty-second notes, creating a rhythmic melody. The lyrics 'la', 'ra', 'lara', 'La', and 'Ai!' are written below the notes. A tempo marking of 84 BPM is indicated by a blue note icon. The score ends with a double bar line.

Mendirik Mendi - Sabin Salaberi Texte et traduction

Titre : Mendirik Mendi

Compositeur : Sabin Salaberri Urcelay (1934-)

Langue : euskara

Epoque : XX^e siècle.

Genre-Style-Forme :

Composition : 4 voix égales d'hommes TTBB

Tonalité : La Majeur

Texte en euskara	Traduction en français
MENDIRIK MENDI	D'UNE MONTAGNE A L'AUTRE
La la.... Mendizaleak aurrera Goazen mendi galurrera Gogosoïñak esnatzera larala la larala la Aupa goazen bidetxi gorrez beti gora maltetarik Ederra da gure Erria, maite dugu biotzetik , Ez da ludian oberik Goazen mendirik mendi Baserritik baserrira Esanaz Alaitasuna Laster dator Bai anaiak gurekin	La la.... Montagnards en avant ! Allons au sommet de la montagne, pour réveiller les esprits. larala la larala la En avant, allons sur les petits chemins Toujours plus haut. Notre pays est beau, Nous l'aimons du fond du cœur, Il n'y a pas de mal avec cette activité Allons de montagne en montagne, De ferme en ferme Apporter de la joie Oui, mon frère vient avec nous